

Josep Maria de Sagarra Santiago Rusiñol

L'any passat, 1981, fou commemoratiu de desenes d'aniversaris i centenaris. El més universal, el de Picasso, del qual «Arrel» reproduïx, a la fi de les següents pàgines de Cultura, un preciós dibuix sobre un home que tingué importants influències en la seva primera pintura, Santiago Rusiñol. Comemorar, en començar 1982, els aniversaris de l'any passat, vint anys de la mort de Josep Maria de Sagarra (1894-1961) i els cinquanta des de la mort a Aranjuez de Santiago Rusiñol, (1861-1931), és l'objectiu de les planes següents, a manera de balanç de l'any de l'aniversari i com a darrera aportació, en aquest marc, de l'històric valor de llurs obres respectives, que trobaren el seu ple sentit en la



Retrat de Sagarra, per Canals



Rusiñol, pintat per Casas

realitat de cada dia i en el poble de Catalunya. Les pàgines dedicades a Josep Maria de Sagarra s'obren amb un treball de recerca de Lluís Permanyer, un avenç en miniatura del que serà el seu proper llibre «Sagarra vist pels seus íntims», i es clouen amb una entrevista de Xavier Febrés al fill únic de Josep Maria de Sagarra, Joan. Les pàgines dedicades a Santiago Rusiñol contenen un article de Maria Aurèlia Capmany que uneix l'homenatge al llibre i al gran creador, segons les paraules que ella mateixa pronuncià a la Fira del Llibre de l'any passat. Segueix un breu reportatge-taula rodona, amb personalitats sitgetanes, sobre Santiago Rusiñol, junt amb un reportatge fotogràfic sobre el Cau Ferrat, la casa-museu que Santiago Rusiñol llegà a Sitges, realitzat per Pere Monés, amb textos d'Ernest Udina.

«Arrel» ha triat aquests dos gegants de les lletres i les arts catalanes per l'especial significat que ténen en relació amb activitats realitzades per la Diputació de Barcelona, que el 1977 creà el premi anual Josep Maria de Sagarra per a muntatges teatrals, premi que des de 1980 ha esdevingut per a la millor traducció de textos teatrals al català. A més, junt amb l'editorial Bruguera, la Diputació de Barcelona està publicant les obres de Shakespeare que Sagarra traduí al català: ja hi ha deu volums publicats, dos a punt d'ésser-ho i en sortiran un total de 28. Quant a Santiago Rusiñol, la Diputació de Barcelona, a través d'un conveni amb l'Ajuntament de Sitges, té des de 1933 cura del manteniment del Cau Ferrat, i ha estat voluntat de l'actual president de la Diputació, Francesc Martí, que totes les personalitats que visitin, d'Espanya o de l'estranger, la Diputació de Barcelona coneixin els museus de Sitges i especialment el Cau Ferrat, per difondre la figura polivalent, popular, oberta, del gran creador i home de lletres català que fou Santiago Rusiñol.